



※ 小雨決行!

※雨天中止 (予備日はありません)

さわやかな汗を流そう!!

みんなの新中運動会

「運動会」という言葉を聞くと、皆さんは何を思いだすでしょうか。かけっこで負けて悔しかったこと、大好きな女の子

の前でいつも以上に頑張ったこと、お母さんが作ってくれたお弁当の味など……。

今年もそんな思い出作りの日

がやってきます。ご家族みんなで気持ちの良い汗を流しながら、楽しい一日を過ごしてみたいかがでしょうか。



発行
新川中原
住民協議会
企画・編集
住民協議会広報部
発行責任者
会長 井上 利一
コミュニティセンター
三鷹市新川1-11-1
TEL0422(49)6568~9



このパンおいしそ

あなたも
参加してみませんか
毎年恒例の「年代別リレー」に、あなたもチームを組んで参加してみませんか。右のように男女別、6人でチームを組んで申し込んで下さい。受け付けは当日会場で行います。チーム名も添えてお願いします。

◆年代別リレー チーム構成◆

- 10歳未満 (1名) 第1走者 (トラック半周)
- 10歳代 (1名) 第5走者 (トラック1周)
- 20歳代 (1名) 第6走者 (トラック1周)
- 30歳代 (1名) 第4走者 (トラック半周)
- 40歳代 (1名) 第3走者 (トラック半周)
- 50歳以上 (1名) 第2走者 (トラック半周)

休館日のお知らせ

10月	4日(月)	定例
	12日(火)	振替
	13日(水)	例
	18日(月)	定
	25日(月)	例
11月	1日(月)	替
	4日(木)	振
	8日(月)	定
	15日(月)	例
	22日(月)	替
	24日(水)	振
	29日(月)	定

◎お楽しみ抽選会

お手元に配布されたプログラム(抽選券がついています)を当日必ずご持参ください。
特賞: コニカカメラ その他新米

◎会場で牛乳パック再生紙の販売

- 牛乳パック再生紙
- トイレトペーパー 450円 (コアレス130m×6コ入)
- ティッシュペーパー 400円 (ティニティティッシュ5コ入)

◎模擬店

- 各種弁当 450円
- 焼きそば 300円
- ジュース類 100円
- たこ焼き 300円
- 焼きとり 80円
- その他



アレレ転びそう



あいつには負けなぞ!



うまく前に進まないヨ



よいドン!

●プログラム●

- 徒競走
- けつ圧競走
- 大玉ころがし
- リサイクル競走
- 綱引き
- ラムネのみ競走
- 紅白玉入れ
- 新中火消し
- など多数

ふれあいの道

今年の夏は猛暑続きで9月半ばになっても30度以上の日が続き、暑さで今季の各コミュニティセンターのプールも大盛況。昨年の利用者を大きく上回る勢い。当センターの利用者も幼児から大人迄利用数が9391人に達し、8月は非常な混雑で5085人もの利用をいただいた。行き交う秋の風と共に虫の音も一段と冴えて参りました。敬老の日を迎え新川中原の地域にも60歳以上の方が5902名、その内70歳以上の方が2604名、104歳の女性の方が中原に2名生活をしておられます。新川中原住民の中で60歳以上の方が21%強住んでいます。まさに高齢化時代といえます。今各地方で新米の稲刈りで農家は忙し、民間の調査では今年の作柄予想でも「良」と発表されているが、農家では収穫するまでは決して気をゆるめる事はない。自然を忘れあなどったり傲慢になった時、その代償として思わぬ天災にあうからだ。稲の花が咲くころの気温30度。夜、山の冷たい水が流れ込み、粘土質で育った稲が美味しいとされている。昔、新潟米はまずくて鳥さえないでいくと言われたという。日本一の新潟米にしたのは、工夫と努力を重ね続けた人達の知恵の執念であった。

食は文化であり命である。食べ物のことを軽く考える社会はだめになるし、農家を忘れることは人間を忘れる自分の生命までもおかしくすることになる。「米」は88回手が掛かっていると云われる程、大切な食物なのだから。

今年のコミュニティ運動会には例年通り全参加者の抽選会が行われ、商品にお米が提供されます。私達の健康増進のため、共に誘い合いふれあい運動会に参加しましょう。

(M)



火の入った天ぷら油の消火



ハシゴ車で救出訓練



消火器取扱い訓練



新中災対連災害対策本部

地域全体で盛り上げた 総合防災訓練

「お母さんと一緒に頑張ったよ」
親子炊き出し訓練

新川あおやぎ公園

9月5日(日)残暑の続く中、総合防災訓練を実施した。
今年も地域内の町会・自治会の方々と訓練プログラムなどについて打ち合わせを重ね、極力

町会・自治会が主体性を発揮するよう取り組んでいただいた。
お蔭様で今回の参加者総数は、1006人となり、阪神大震災のあった平成7年(1280人)以来、久しぶりに4けた台を回復した。
(新川中原地区災害対策連合会)

男性料理教室



「だしをしつかりとるのがポイント。男性にも簡単にできるメニューです。手をしつかり洗って始めましょう」

三鷹市健康課栄養士の笠原直子先生が、よく通る声で指示する。9月18日(土)「酒の肴にもなる晩ご飯」づくりが三つの台に分かれて始まった。

手拭きを被った男性が包丁の背でささぎの皮をこそげ取る。次いでささがきに挑戦。「鉛筆を削る要領でいけばいいのよ」隣では里芋を薄く切っている。切った里芋が包丁にくっついて離れない。「今日が初めての参加ですよ、家ではせんぜん」「二回目、今までは家ではしなかったけど、今後はしようと思う」計量スプーンを見る目も真剣。

1人分の材料

- けんちん汁
大根 25g (薄いいちょう切り)
人参 10g (薄いいちょう切り)
干し椎茸 1/2枚 (戻して切る)
里芋 30g (厚さ5mmの輪切り)
木綿豆腐 20g・だし汁 200cc・酒大さじ1/4・醤油大さじ1/2・油大さじ1/4
- 米飯 165g
- 栄養量
602kcal・蛋白質 27.9g・脂質 18.3g・塩分 4g

- 鯖の味噌煮
鯖 80g (半身を2つに切る)
生姜 10g (皮をむき薄切り)
ごぼう 20g (ささがき)
味噌大さじ1/2・@ (砂糖大さじ1/2・醤油小さじ1・酒大さじ1/2・水1/4カップ)
- 青菜の磯和え
ほうれん草 60g (茹でて水にとり長さ4cmに切る)・かまぼこ 10g (千切り)・焼き海苔 1/6枚・だし汁 3cc・醤油小さじ1/2

いよいよ着工

丸
自然が豊かな、地域の人たちに親しまれる公園になることと信じています。

●平成8年秋のワークショップ実践講座から足かけ4年。今年の4月にパース絵の発表を行い、丸池復活プランづくりのワークショップが終了しました。そしていよいよ9月から工事が始まり、来年の3月に、丸池を含む一期工事が完成します。

●新川ばやし
●子供の遊び
●どじょうつかみ
●ザリガニ釣り
●アート・バルーン
●模擬店
●フランクフルト
●ビール・ジュース
●わたあめ・やさそば
●おもちゃつき
●野菜の即売
●プレゼントコーナー
●ゴミ袋・花の種、他の人たちに親しまれる公園になることと信じています。

●楽しさいっぱい、おいしいものいっぱい、みんなでゆかいに遊ぼうよ。来てね。

●丸池わくわくまつり
小雨決行
●新川ばやし
●子供の遊び
●どじょうつかみ
●ザリガニ釣り
●アート・バルーン
●模擬店
●フランクフルト
●ビール・ジュース
●わたあめ・やさそば
●おもちゃつき
●野菜の即売
●プレゼントコーナー
●ゴミ袋・花の種、他の人たちに親しまれる公園になることと信じています。

●紫式部も清少納言も宮仕えをし、後世に残る文学作品を作り上げた点では共通しています。その生き方は全く対照的なものでした。

●平安時代の才女、紫式部と清少納言の人生観を語る
第2回「新中いきいき」
大学「開催
紫式部と清少納言、皆さんはどちらの女性が好きですか。誰もが一度は目を通した事のある『源氏物語』や『枕草子』ですが、そんな二人の世界観や人生観、文化批判等をテーマにした講演が9月19日(日)、「新中いきいき大学」の一環として開かれました。

講師は、昨年10月にも「源氏物語の世界」をテーマに講演をして下さった、駒沢大学教授高橋文二先生。当日は51名の参加者が集まり、平安時代に生きた二人の女性の話しに耳を傾けました。

紫式部も清少納言も宮仕えをし、後世に残る文学作品を作り上げた点では共通しています。その生き方は全く対照的なものでした。

●プール無事終了
暑かった今年の夏は、昨年より利用者が2926人も多く、9391人でした。ご利用有難うございました。

●新たにワークショップ始まる
11月以降の予定です。

生徒募集中
＜途中入会可能・随時受付＞
DUNLOP
ダンロップ
テニススクール新川
レンタルコート
どなたでもご利用できます
三鷹市新川5-15-3 ☎0422-47-1329

生徒募集中
いつでも！
見学自由！！
ピアノ教室
●幼児から大人まで
●週1回主に火・金
指導 田中絵理
新川5-16-1102
0422-7110587
●子ども造形教室
●絵画・工作・造形各種
●毎週金曜午後3時～6時
新川公民館中央集会所
指導 田中登志子
0422-460307
●林大津病院看護婦寮の建物、総て取り壊され、跡地が市有地となります。
●神社と原っぱ公園の間に位置し、一期プランが完成するとこれらは連続したものとなり景観として一体化が望まれます。
●そこで、この活用プランづくりを、ワークショップ方式で取り組むことになりました。
●新たに「広報みたち」などで呼びかけをいたしますので、ぜひご参加下さい。
ワークショップの開始時期は11月以降の予定です。

小林整体・気功
腰痛・肩こり・神経疲労その他
難病でお困りの方ご相談下さい
●休診・日曜日
0422-46-6105
三鷹市新川6-17-4
杏林大学・平成信金・セブンイレブンより各2分
整体師 小林 恒 夫

クスリ・化粧品・健康食品・DPE・タバコ
まごころで
奉仕する店 **イナギ薬品**
美津濃・アシックス・アティダス・ブーマー・ナイキ
有いなぎスポーツ
三鷹市新川4-9-7 (新川公園南口)
☎0422-44-0707

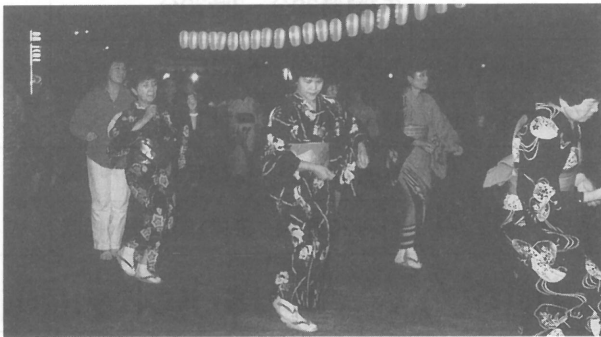
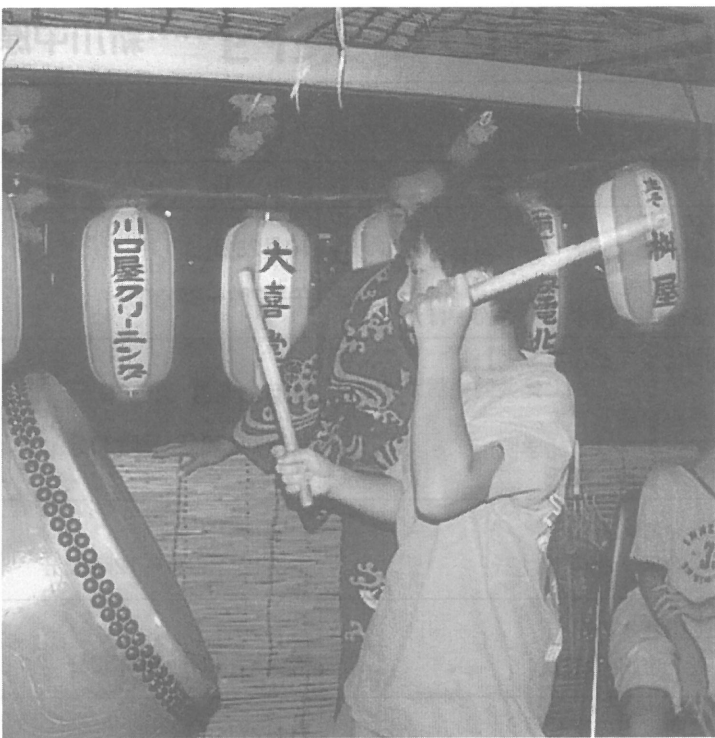
襖障子貼替調製
表具物新調及修理
早見
中原 4-25-8
☎43-1012

楽しく踊った新中音頭

雨が心配される中、今年も8月6日(金)、7日(土)の両日、第11回コミュニティ盆踊り大会が行われました。

会場のおおやぎ広場には、可愛い浴衣姿の子供達をはじめ、2700人もの人々が集い、暑い夏のひとときを、踊りと花火で楽しみました。

今年に残念ながら参加できなかった方も、ぜひ来年こそは、やぐらのまわりで一緒に踊ってみてはいかがでしょうか。



救急現場へ消防車も出動

総力結集し救命率をアップ

東京消防庁では、救急要請の内容から必要と認められる場合には、11年8月25日から12年3月1日を試験期間として、救急車に加えてポンプ車などの消防車を出動させます。

これによって、救急要請が集まって救急車を回せない場合でも、救急用具を積み、救命技術を持つ消防隊員を乗せた消防車を出すことで傷病者の救護を迅速に行うことができます。

消防隊には、救急処置に必要な酸素吸入器や人工呼吸器などの救急資器材が搭載され、救急技術の資格者が乗車します。

消防隊の救護能力を生かした救急隊との連携により、到着時間の短縮や救命率のアップを図ることが期待できます。

東京消防管内において、昨一年間の救急出動件数は51万件を超え、通報から現場に到着するまでの平均時間は5分18秒。三鷹消防署管内においては、救急出動件数は8027件、救護人員は7737名で、前年に比べ出動件数は96件、救護人員は971の増で、年々増加しています。

試行する地域は、稲城市、東久留米市、島しょ地区を除く東京消防管内全域です。

『体育の日』に

大沢総合グラウンドで

何かが起こる!?

『市民運動会開催のお知らせ』今年も、待ちに待った「スポーツの秋」がやってきました。

「今年こそは、何かスポーツにチャレンジするぞ!」というアナタ!そんなアナタにお勧めなのが、10月10日、大沢総合グラウンドで行われる市民運動会。

誰もが一度はやってみたい「パン食い競争」、子供達お得意の「椅子とりゲーム」、お父さんと思わず気合の入る「綱引き」など、老若男女問わずプログラムが多数予定されています。

ふれあいコンサート

『防災のつどい』

秋の火災予防運動のイベントとして、東京消防音楽隊と三鷹市内で活動している音楽団体とのジョイントコンサートを実施します。秋の夕べ、コーラスやハンドベル、ブラスバンドの音楽を聞いて、すてきなひとときを過ごしてみませんか。

日時 11月11日(木)午後6時から

場所 三鷹市芸術文化センター風のホール

出演者 東京消防音楽隊、井の頭ハーモニ、ラウス・アンジェリカ(ハンドベル)

内容 第一部 火災予防功労者に対する表彰式

第二部 ふれあいコンサート

申込み方法 往復はがきで、住所、氏名、電話番号、参加者名(1枚で4名まで)を記入して左記に送付して下さい。

〒181-0004 三鷹市新川6-28-14 三鷹消防署「ふれあいコンサート事務局」 ☎47-01119

また、ひろばでは「お絵描きコーナー」や「ジャンボ輪投げ」「サッカーPKチャレンジ」等のゲームも楽しめます。

●時間 午前9時30分、午後3時30分

●問い合わせ先 体育課 ☎45-1151 内線3326

健康水泳教室を実施して

昨年に引き続き体力づくりの一環として、夏ならではのプールを利用し健康水泳教室を実施しました。

7月22日、24日、27日、28日の5日間、午後6時20分より開始。一日平均30名の参加を頂きました。

三鷹市水泳連盟の蛸沢指導員のさわやかな笑顔に迎えられ、少し暗くなりかけた夜空を仰ぎながら準備体操。二年目となりました同連盟の河野指導員のはつらつと、リズム感あふれる音楽に合せ、水中ウォーキング、アクアビクスと、前半は水になじみ体が暖かくなりました。後半は、泳法をご指導頂き、四日目ともないますと皆様の上達ぶりには先生方もびっくり。ご本人はもちろんのこと皆で拍手、喜びのひとときもありました。高齢者の方の参加が多く、腰やひざの痛みが和らいだようで体が軽くなりました。今後も続けたいという声も多く聞かれ健康づくりのきっかけになりました。した事を実感し大変うれしく思っています。

五日間ではありましたが、やり終えた充実感と楽しかった夏の夜のプールの思い出となった事と思います。夏空のお月さまの美しかったことも……。

皆様のアンケートの声を生かしよりよい教室にして参りたいと思います。

ありがとうございます。

(健康づくり推進委員会)

第18回新川中原少年軟式野球大会

9月15・19日

優勝		3位	
9	11	0	6
10A	6	7	3
7	2	6	1
三鷹ジャガーズ	三鷹メッツ	新川本町スターズ	北野バッファローズ
新川リトルズ	井の頭フェニックス	三鷹ジャガーズ	三鷹メッツ
三鷹ジャガーズ	三鷹メッツ	新川本町スターズ	北野バッファローズ
新川リトルズ	井の頭フェニックス	三鷹ジャガーズ	三鷹メッツ

優勝 井の頭フェニックス
準優勝 新川本町スターズ
3位 三鷹ジャガーズ

当然ながら……見積無料!!

- 【屋根】日本瓦・カラーベスト・U瓦・ブリキ・トヨ
- 【外部】左官・吹付・塗装・リシン・サイディング・アルミサッシ・網戸・バルコニー・防水
- 【内部】タイル・クロス・畳・襖・流し・風呂・洗面台・壁塗り替・床下収納・白蟻・雨漏り
- 【外構】門扉・フェンス・車庫・物置・植木

- 新築・リフォーム中のお引越・仮住まいは無料で提供いたします。
- 当社では、どんな小さな仕事でも心をこめてをモットーにしております。
- おまかせ下さい。電話1本ですぐ伺います。

地震に強い家づくり 新築・増改築・リフォーム
☎47-0351 (株)常葉工務店

小山損害保険事務所
連絡先 ☎03-3391-3712
夜間 ☎03-3391-3712
三鷹市中原三丁目二番五号

自動車・火災・生命保険のご用命は、地元の大東京火災海上保険(株)代理店
有板橋自動車
47-7768

照明の美鷹 (株)照明の美鷹
22,000円
（部品・追加整備・諸費用別）
◎当社では、常時右の料金で営業いたしております。

増・改築・リフォーム
シルバー住宅・バリアフリー・トイレ・キッチン・エクステリア
なんでもご相談下さい。
東京架設株式会社
三鷹市新川5-10-2 東京架設第3ビル
☎0422-47-7854



10～11月の行事のご案内……新川中原コミュニティセンターへどうぞ！



	行 事 名	内 容	日 時	対 象	募集人員	申 込 方 法	費用・持参する物等
連携事業	音楽サロン (鑑賞会)	「タンゴの夕べ」 懐かしい歌声喫茶「ともしび」の音色をタンゴのメロディーにのせて ともしび音楽企画 清水正美さん・ほか	10月23日(出) 午後7時～8時30分	一 般	80人	当日お出で下さい	無料
	新中いきいき大学 (講演会)	テーマ【国際化ってどんなこと】 国際化ってどんなことか、元共同通信カイロ・ソウル支局長がお話します。 講師 アジア・アフリカ語学院 学院長 菊地 弘氏	10月31日(日) 午後1時30分～3時30分	一 般	50人	コミセン窓口で 申込受付中	無料
	身近な環境を考える (3回シリーズ)	身近な水問題を考える 東京農工大学教授 瀬戸 昌之氏	11月5日(金) 午前10時30分～12時30分	一 般	40人	コミセン窓口で 申込受付中 10月26日(火)メ切 申込者多数の場合は 抽選	剪定用ハサミ持参 材料費2,000円申込時
		冬場に向けての植木の剪定 東海農園代表 吉田 幸夫氏	11月20日(土) 午後1時30分～3時30分	一 般	40人		
		クリスマスに向けての寄せ植え 園芸研究家 宇田川 晴敏氏	11月27日(土) 午後1時30分～3時30分	一 般	40人		
健康推進委員会	健康づくり料理教室 (テーマ別調理実習)	塩分をひかえた料理 指導 三鷹市栄養士 糖分をひかえた料理 指導 三鷹市栄養士	10月9日(土) 午前10時～ 11月20日(土) 午前10時～	一 般	20人	コミセン窓口にて 受付中	材料費500円は申込時 エプロン、三角巾、 筆記用具
	健康栄養相談 (月例健康相談)	一般保健相談 血圧測定 栄養相談 【市健康課協力】	10月22日(金) 午後1時30分～3時 11月26日(金) 午後1時30分～3時	一 般	自 由	当日おいで下さい	無料

ホームページ <http://www.parkcity.ne.jp/~sncc/>

新中「ふれあいハイキング」開催

コース

京王線つつじヶ丘駅発 7:39 ⇒ 調布 7:49 / 7:55 ⇒ 橋本駅 8:22 / 8:48
⇒ バス 9:30 半原 … 30 … 愛川ふれあいの村 … 60 … 仏果山 (昼食休憩) … 30
… 高取山 … 愛川ふれあいの村 … 30 … 半原 15:15 バス⇒ 京王線橋本駅 ⇒ つつ
じヶ丘駅・解散

目 的 地域の方々にハイキングを通して、初歩的な山登りの知識を身に付けていただき、楽しく安全な山登りが出来るようにすると共に、健康の増進・互いの交流を図る。

日 平成11年10月23日(出)小雨決行 (雨天の場合30日に延期)

集合場所 京王線つつじヶ丘駅前

集合時間 午前7時30分

行 先 神奈川県愛甲郡愛川町「仏果山」747m

参加資格 地域在住・在勤・在学の18歳

以上～65歳以下で、ハイキング程度の山登りができる健康な方

募集人員 30名 (先着順)
参加費 1,740円 (交通費実費)
申込方法 コミセン窓口にて氏名・住所・年齢・電話番号・勤務先または学校名を明記して申し込む

コースの詳細 申し込み際に窓口でパンフレットを配布します。

募集期間 10月2日(出)～11日(月)
問合せ先 新川中原コミュニティセンター
電話 49-6568

対象：住区内のチーム
日時：11月28日(日)
場所：大沢総合グラウンド
詳細はポスターでお知らせします。

ソフトボール大会

対象：住区内のチーム(9人制)
日時：11月14日(日)
場所：新中コミセン体育館
詳細はポスターでお知らせします。

バレーボール大会



お気軽にご利用下さい！

コミセン内
軽食と喫茶 キャッスル
TEL. 0422-45-7714
パーティー・宴会も出来ます。



第十八回
囲碁大会を開催

日頃の対局成果を存分に発揮し絶妙手で相手をぎやふんといわしめる大熱戦を期待します。奮ってご参加ください。
◎11月7日(日) 午前10時 センター和室 ◎無料 ◎申込事務局窓口 10月5日(火)から
Aの部(二段以上) 16名
Bの部(初段以下有級者) 16名
◎入賞者に記念品・参加者に参加賞 ◎組合わせスイス方式 (厚生部)



本を出版しました
●倉田周平著
近代文芸社発売
『まぼろしのゲスト』
(1,200円＋税)
*漫才師の恋物語。
*コスモス文学の会、
奨励賞の出版本
*「ふれあい」新年号で紹介
されました。
●下記に御注文の方には、配達も致します。
☎&FAX 0424(81)1481
渡辺和彦

英語 個人指導

中高校生
(基礎～受験)

●経歴17年
●駿台非常勤講師
●東京女子大学
(英文) 卒
東台小前 米沢
TEL: 49-1403

ピアノ教室

生徒募集

中原1-7-6
(愛泉幼稚園隣)
☎03-5384-9255
原田香良子

各種雨漏り

当社におまかせください
地震に強い屋根材にしませんか？
カラーステンレス 20%引
コロニアル 防水工事 外壁サイディング
セキスイ瓦 雨樋修理
カラーアルミ バルコニー } 定価の
カラーステンレス 門扉・ガレージ } 30～40%引
取付工事費別途・見積無料
江戸屋住修
☎0422-31-1076
三鷹市深大寺2-15-5

小学部生徒募集
東京書道院
深澤書道教室
三鷹市中原2-2-8
☎03-3330-5163
25

仲間づくり
◆気功同好会
初心者歓迎します。楽しみながら気を強くし、気血の流れを良くし、心身の健康を守る。これが気功同好会の目的です。古くから伝わる気功法や、二十四式太極拳などを初めての方でも参加できるように練習しています。
日時 第二・第四金曜日の午前中を中心に練習。
場所 コミセン
会費 月千円。入会金なし。
連絡先 ☎49-7120 岐部

米穀・食料品
海老沢米店
☎0423(四三)一五〇二

各種ガス器具
プロパンガス(用・風呂釜・湯沸器 他
都市ガス)
各種家電製品
●ピアノ●カラーTV●冷蔵庫●エアコン 他
プロパンガス・都市ガス併用配管工事
アサヒ物産株式会社
☎0422-48-2611

●靴・スポーツ用品の店
カインド
電話 0422-46-2844
小中学校上履体育着販売店
(司レストラン前)

とんかつ
お食事の店
仕出し弁当
とん忠
月曜は2時まで(昼のみ)営業
三鷹市新川1-11-14
☎四五一四七八

和洋酒・食料品
つるや酒店
☎0423(四四)三〇一五

蔵乃家蕎麦店
☎0423(四六)二九三六

中はら
三鷹市中原二丁目一の二十一
電話0422(四九)三五〇四
きそば

寿司処 出前迅速
新川あおやぎ公園前